

IN THE CLAIMS

Please amend the claims as follows:

1. (Currently Amended) A plug-in module for the insertion into and extraction from a module frame that has at least one frontal structural bar, comprising:
 - a circuit board;
 - a switch for active-passive switching of the plug-in module; and
 - a swivel-mounted lever/pull handle located in a frontal area of the plug-in module, the lever/pull handle including a gripper arm which is an integral part of the lever/pull handle; and
 - a control lever having a L-shaped form which is rotatably connected to the gripper arm of the lever/pull handle, wherein the control lever includes a stepping pawl to operate the switch when the plug-in module is completely inserted.
2. (Original) The plug-in module of claim 1, wherein the stepping pawl of the control lever has a locking nose that can be locked behind a locking edge in the front area of the plug-in module.
3. (Original) The plug-in module of claim 2, further including a front plate with a void, which forms the locking edge and through which the stepping pawl reaches.
4. (Original) The plug-in module of claim 1, wherein the stepping pawl has a switching area at its free end that effects the switch.
5. (Withdrawn) The plug-in module of claim 1, wherein the stepping pawl has a switch cam at its free end that pushes on the switch.
6. (Original) The plug-in module of claim 1, wherein the switch is designed as an electrical or an optical switch.

7. (Previously Presented) A plug-in module for the insertion into and extraction from a module frame that has at least one frontal structural bar, comprising:

- a circuit board;
- a switch for active-passive switching of the plug-in module; and
- a swivel-mounted lever/pull handle with a gripper arm located in a frontal area of the plug-in module;

wherein the gripper arm of the lever/pull handle carries a rotatably connected control lever with a stepping pawl to operate the switch when the plug-in module is completely inserted, wherein the control lever has an operating arm that is U-shaped in cross-section, between whose U-legs the gripping arm of the swivel-mounted lever/pull handle can be swiveled.

8. (Original) The plug-in module of claim 7, wherein a U-back of the operating arm is aligned towards the plug-in module.

9. (Currently Amended) ~~The plug-in module of claim 1,~~ A plug-in module for the insertion into and extraction from a module frame that has at least one frontal structural bar, comprising:

- a circuit board;
- a switch for active-passive switching of the plug-in module; and
- a swivel-mounted lever/pull handle located in a frontal area of the plug-in module, the lever/pull handle including a gripper arm which is an integral part of the lever/pull handle; and
- a control lever which is rotatably connected to the gripper arm of the lever/pull handle,

wherein the control lever includes a stepping pawl to operate the switch when the plug-in module is completely inserted, wherein a spring tongue is coupled to the control lever and the swivel-mounted lever/pull handle has a groove into which the spring tongue grips.